

Quick Start Guide

DITTO LOOPER



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN

EN Safety Instruction

1. Please read and follow all instructions.
2. Keep the apparatus away from water, except for outdoor products.
3. Clean only with a dry cloth.
4. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
6. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



7. Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/apparatus combination.

8. Avoid installing in confined spaces like bookcases.
9. Do not place near naked flame sources, such as lighted candles.
10. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

ES Instrucción de seguridad

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones.
2. Mantenga el aparato alejado del agua, excepto para productos destinados al uso en exteriores.
3. Limpie solo con un paño seco.

4. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
6. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.



7. Use solo carros, soportes, trípodes, soportes o mesas especificados. Tenga precaución para evitar el vuelco al mover la combinación carro/aparato.

8. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.
9. No colocar cerca de fuentes de llama desnuda, como velas encendidas.
10. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45° C (41° a 113° F).

FR Consignes de sécurité

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions.
2. Gardez l'appareil éloigné de l'eau, sauf pour les produits destinés à une utilisation en extérieur.
3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
4. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
5. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

6. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.



7. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des tables spécifiés. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.

8. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme les bibliothèques.
9. Ne pas placer près de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées.
10. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45° C (41° à 113° F).

DE Wichtige Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern, außer für Produkte, die für den Außeneinsatz vorgesehen sind.
3. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
4. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
5. Installieren Sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
6. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller angegeben sind.



7. Verwenden Sie nur spezifizierete Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie darauf, beim Bewegen der Wagen-Geräte-Kombination ein Umkippen zu vermeiden.

8. Vermeiden Sie die Installation in beengten Räumen wie Bücherregalen.
9. Nicht in der Nähe von offenen Flammenquellen platzieren, wie brennende Kerzen.
10. Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45°C (41° bis 113°F).

PT Instruções de Segurança Importantes

1. Por favor, leia e siga todas as instruções.
2. Mantenha o aparelho longe da água, exceto para produtos destinados ao uso externo.
3. Limpe apenas com um pano seco.
4. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
5. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, grelhas de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que gerem calor.
6. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.



7. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.

8. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.
9. Não coloque perto de fontes de chama nua, como velas acesas.
10. Intervalo de temperatura de operação de 5° a 45°C (41° a 113° F).

IT Istruzioni di sicurezza importanti

1. Per favore, leggere e seguire tutte le istruzioni.
2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua, tranne per i prodotti destinati all'uso all'aperto.
3. Pulire solo con un panno asciutto.
4. Non ostruire alcuna apertura di ventilazione. Installare in conformità alle istruzioni del produttore.
5. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
6. Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.



7. Usare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.
8. Evitare l'installazione in spazi confinati come librerie.

9. Non posizionare vicino a fonti di fiamma nude, come candele accese.
10. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5° a 45°C (41° a 113°F)

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees alsjeblieft alle instructies en volg deze op.
2. Houd het apparaat uit de buurt van water, behalve voor producten die bedoeld zijn voor buitengebruik.
3. Reinig alleen met een droge doek.
4. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
5. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
6. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.



7. Gebruik alleen gespecificeerde karren, standaards, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.
8. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.
9. Plaats niet in de buurt van naakte vlambronnen, zoals brandende kaarsen.
10. Bedrijfstemperatuurbereik van 5° tot 45°C (41° tot 113°F).

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner noggrant.
2. Håll apparaten borta från vatten, förutom för utomhusprodukter.
3. Rengör endast med en torr trasa.
4. Blockera inte några ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
5. Installera inte nära några värmekällor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.
6. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.



7. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att undvika att vagnen/apparatkombinationen tippar när den flyttas.
8. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.
9. Placera inte nära öppen låga, såsom tända ljus.
10. Driftstemperaturområde 5° till 45°C (41° till 113°F).

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody, z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz.
3. Czyść tylko suchą szmatką.
4. Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.
6. Używaj tylko akcesoriów określonych przez producenta.



7. Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwyty lub stołów. Uważaj, aby zapobiec przewróceniu się wózka/aparatu podczas przemieszczania.
8. Unikaj instalacji w ciasnych miejscach, takich jak regały na książki.
9. Nie umieszczaj w pobliżu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
10. Zakres temperatury pracy od 5° do 45°C (41° do 113°F).

JP 安全指示

1. すべての指示を読んで、従ってください。
 2. 屋外の製品を除き、機器を水から遠ざけてください。
 3. 乾いた布でのみ清掃してください。
 4. 通気口を塞がないでください。メーカーの指示に従ってインストールしてください。
 5. 暖房器、ヒートレジスター、ストーブなどの発熱機器（アンプを含む）の近くには取り付けしないでください。
 6. メーカーが指定したアタッチメント/アクセサリのみ使用してください。
- 
7. 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみ使用してください。カート/機器の組み合わせを移動する際には、転倒を防ぐよう注意してください。
 8. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。
 9. 裸火のような火の元の近くに置かないでください。
 10. 動作温度範囲は摂氏5度から45度（華氏41度から113度）です。

CN 安全須知

1. 请阅读、保存、遵守所有的说明，注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
3. 请用于布清洁本产品。
4. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。



5. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车、架子、三角架、支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备，请注意安全放置设备，以避免手推车和设备倾倒而受伤。

6. 请勿安装在密闭空间，如书柜或类似装置。
7. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片、炉子或其它产生热量的设备（包括功放器）。产品上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。
8. 如果液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运转或被摔坏等，设备受损需进行维修时，所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

EN Controls

- 1 **Loop level** - Adjusts the level of the looped audio.
- 2 **Output**
- 3 **Footswitch** - Controls various looping functions. See Footswitch Controls page for details.
- 4 **USB** - Connect to your computer for firmware updates.
- 5 **Power** - Connect a 9 V / >100 mA power supply (not included).
- 6 **Input**

ES Controles

- 1 **Loop level** - Ajusta el nivel del audio en bucle.
- 2 **Output**
- 3 **Footswitch** - Controla varias funciones de bucle. Consulte la página de controles de pedal para obtener más detalles.
- 4 **USB** - Conectar a tu computadora para actualizaciones de firmware.
- 5 **Power** - Conecte una fuente de alimentación de 9 V / >100 mA (no incluido).
- 6 **Input**

FR Réglages

- 1 **Loop level** - Règle le niveau de l'audio en boucle.
- 2 **Output**
- 3 **Footswitch** - Contrôle diverses fonctions de bouclage. Voir la page Commandes des commutateurs au pied pour plus de détails.
- 4 **USB** - Connectez-vous à votre ordinateur pour mises à jour du firmware.
- 5 **Power** - Connecter une alimentation 9 V / >100 mA (non inclus).
- 6 **Input**

DE Bedienelemente

- 1 **Loop level** - Passt den Pegel des geloopten Audios an.
- 2 **Output**
- 3 **Footswitch** - Steuert verschiedene Schleifenfunktionen. Weitere Informationen finden Sie auf der Seite Fußschaltersteuerung.
- 4 **USB** - Verbinden mit Ihr Computer für Firmware-Updates.
- 5 **Power** - schließen Sie ein 9 V / > 100 mA Netzteil an (nicht im Lieferumfang enthalten).
- 6 **Input**

PT Controles

- 1 **Loop level** - Ajusta o nível do áudio em loop.
- 2 **Output**
- 3 **Footswitch** - Controla várias funções de loop. Consulte a página de controles do pedal para obter detalhes.
- 4 **USB** - conectar a seu computador para atualizações de firmware.
- 5 **Power** - Conecte uma fonte de alimentação de 9 V / >100 mA (não incluído).
- 6 **Input**

IT Controlli

- 1 **Loop level** - Regola il livello dell'audio in loop.
- 2 **Output**
- 3 **Footswitch** - Controlla varie funzioni di loop. Vedere la pagina Footswitch Controls per i dettagli.
- 4 **USB** - Connetti a il tuo computer per aggiornamenti del firmware.
- 5 **Power** - Collegare un alimentatore da 9 V / >100 mA (non incluso).
- 6 **Input**

NL Besturing

- 1 **Loop level** - Past het niveau van de geloopte audio aan.
- 2 **Output**
- 3 **Footswitch** - Bestuurt verschillende lusfuncties. Zie Footswitch Controls-pagina voor details.
- 4 **USB** - Maak verbinding met uw computer voor firmware-updates.
- 5 **Power** - Sluit een 9 V / >100 mA voeding aan (niet inbegrepen).
- 6 **Input**

SE Kontroller

- 1 **Loop level** - Justerar nivån på det loopade ljudet.
- 2 **Output**
- 3 **Footswitch** - Styr olika loopningsfunktioner. Se sidan Fotpedalstyrning för mer information.
- 4 **USB** - Anslut till din dator för firmwareuppdateringar.
- 5 **Power** - Anslut en 9 V / >100 mA strömförsörjning (ingår ej).
- 6 **Input**

PL Sterownica

- 1 **Loop level** - Dostosowuje poziom zapętlonego dźwięku.
- 2 **Output**
- 3 **Footswitch** - Steruje różnymi funkcjami pętli. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz strona Sterowanie przełącznikiem nożnym.
- 4 **USB** - Połącz się z komputerem w celu aktualizacji oprogramowania sprzętowego.
- 5 **Power** - Podłącz zasilanie 9 V / >100 mA (brak w zestawie).
- 6 **Input**

JP コントロール

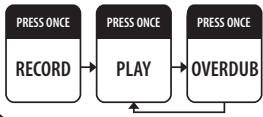
- 1 **Loop level** - ループしたオーディオのレベルを調整します。
- 2 **Output**
- 3 **Footswitch** - さまざまなループ機能を制御します。詳細については、フットスイッチコントロールを参照してください。
- 4 **USB** - ファームウェアの更新のためにコンピューターに接続します。
- 5 **Power** - 9 V / > 100 mA 電源 (別売) を接続します。
- 6 **Input**

CN 控制

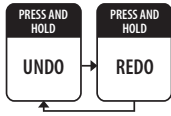
- 1 **Loop level** - 调整循环音频的级别。
- 2 **Output**
- 3 **Footswitch** - 控制各种循环功能。有关详细信息, 请参见脚踏开关控件。
- 4 **USB** - 连接到计算机以进行固件更新。
- 5 **Power** - 连接 9 V / > 100 mA 电源 (不包括在内)。
- 6 **Input**

Footswitch Controls

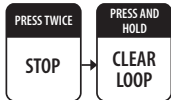
REC / PLAY / OVERDUB



UNDO / REDO



STOP / CLEAR



NOTE: When the loop is clear, DITTO turns off and returns to true bypass

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

TC Electronic

DITTO LOOPER

Responsible Party Name:

Music Tribe Commercial NV Inc.

Address:

**122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address:

legal@musictribe.com

DITTO LOOPER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

